



VOL. 2. No. 1 CIRCULATION, 53,000 { ANGLAIS - 7000
FRANCAIS 46000 8 JUILLET, 1898.

Terres
Boisées
Fertiles

Je sais où il y a dans la Province d'Ontario, d'excellentes terres, pas loin de la ligne du Pacifique Canadien à 50c. l'acre. Des billets à prix réduits sont donnés aux colons de bonne foi pour aller les voir—seulement par moi-même.

L. O. ARMSTRONG,
C. P. R. Agent de Colonisation.

Bureaux :
RUE WINDSOR, MONTREAL.

SOUS CERTAINES CONDITIONS
LA VIE DU FERMIER N'EST PAS TRES HEUREUSE.

SI son beurre ou son fromage est fabriqué dans une manufacture équipée avec des machines vieilles de 50 ans, il ne peut retirer la pleine valeur de son lait . . .

SI les machines de la manufacture de beurre ou de fromage ont un an d'usure seulement, mais d'une construction qui n'est pas scientifique et qu'elles ont été posées parce qu'elles étaient bon marché, cela revient au même point et le fermier a des raisons pécunières pour ne pas être heureux.

Pour rendre la vie du fermier agréable donnez-lui la pleine valeur de ce qu'il produit.

CARRIER, LAINE & CO., Lévis, Qué.

Maison principale pour les machineries et accessoires nécessaires à une fabrique scientifique de beurre ou de fromage.

AVIS.—Si le malheur du fermier est dû à quelque défauts dans le chauffage ou la cuisson, nous sommes en position plus que tout autre au Canada de lui fournir des poêles de chauffage ou de cuisson, Bouilloirs de fermier, etc.

Nous manufacturons tout ce qui est requis dans l'industrie laitière et garantissons notre réputation sur ses qualités.

ACHETEZ LES CUISINIÈRES "ST GEORGE"
— ECRIVEZ POUR DES RENSEIGNEMENTS.